



MANUAL DE UTILIZARE

ELEMENTE DE BAZĂ

SISTEMUL DE DIAGNOSTIC CU ULTRASUNETE

Aplio a CUS-AA000

Citiți și înțelegeți acest manual înainte de a opera acest echipament.
După ce l-ați citit, păstrați acest manual într-o locație ușor accesibilă.

Introducere

Acest manual de utilizare descrie procedurile de operare a sistemului de diagnostic cu ultrasunete CUS-AA000. Pentru a asigura funcționarea corectă a sistemului, citiți cu atenție manualul și asigurați-vă că înțelegeți conținutul acestuia înainte de utilizarea sistemului.



Mărci comerciale

Windows este marcă înregistrată a grupului de companii Microsoft.

Ultra-Pro II, BX2, Verza, VirtuTRAX și omniTRAX sunt mărci comerciale ale CIVCO Medical Solutions.

Clorox Healthcare este marcă comercială a The Clorox Company.

SANI-CLOTH este marcă înregistrată a Professional Disposables International, Inc.

Dispatch este marcă înregistrată a The Clorox Company.

Cleanisept este marcă înregistrată a Dr. Schumacher GmbH.

BIOSPOT este marcă înregistrată a HydraChem Limited.

Numele companiei și marcajul logoului PTC, precum și toate numele și marcajele cu logouri ale produselor fabricate de PTC, cum ar fi ThingWorx, sunt mărci comerciale sau mărci înregistrate ale PTC Inc. (inclusiv companiile afiliate din Statele Unite și alte țări).

Acest manual poate include mărci comerciale sau mărci înregistrate ale altor companii.

Rețineți că marcajele [™] și [®] pot să fie utilizate sau nu în acest manual.

IMPORTANT!

- (1) Nicio parte din acest manual nu poate fi copiată sau retipărită, parțial sau în întregime, fără permisiune scrisă.
- (2) Conținutul acestui manual se poate modifica fără o notificare prealabilă și fără obligații legale din partea noastră.
- (3) Conținutul acestui manual este corect în conformitate cu cele mai bune cunoștințe de care dispunem. Vă rugăm să ne informați cu privire la orice descriere ambiguă sau eronată, informație lipsă etc.

Structura manualului de operare

1. Convenții de notare

În acest manual de utilizare, următorul cuvânt este utilizat suplimentar față de cuvintele de atenționare aferente precauțiilor de siguranță (consultați secțiunea 2, „Informații generale de siguranță”). Citiți acest manual de utilizare înainte de utilizarea sistemului.

NOTĂ	Indică informații suplimentare utile.
------	---------------------------------------

2. Manuale de utilizare

Un instructor sau o persoană din departamentul de servicii al companiei Canon Medical Systems va explica procedurile de operare de bază la momentul livrării acestui sistem. Totuși, citiți cu atenție acest manual de utilizare înainte de a folosi sistemul, pentru a înțelege detaliile privind procedurile de operare, funcțiile, performanțele și procedurile de întreținere.

Manual de utilizare pentru unitatea principală a sistemului cu ultrasunete	
Volumul Elemente de bază (acest manual)	 Descrie informațiile de bază cu privire la sistem, precum pregătirea pentru examinare, operarea, inspecția și descrierea funcțională a sistemului.
Volumul Aplicații	 Descrie procedurile de manipulare a datelor examinărilor și procedurile opționale de operare pentru fiecare aplicație.
Volumul Aplicații opționale	 Descrie procedurile de operare pentru fiecare aplicație (opțiune).
Volumul Măsurători	 Descrie procedurile de înregistrare și de măsurare.
Volumul Măsurători OB	 Descrie procedurile de înregistrare și de măsurare pentru examinările obstetrice.
Date privind puterea acustică și temperatura de suprafață	 Descrie puterea acustică transmisă de transductoarele cu ultrasunete.
Volumul Măsurile de precauție	 Descrie măsurile de precauție și etichetele de avertizare.
Manualul de securitate cibernetică	 Furnizează informații privind securitatea cibernetică.
Ghid rapid	 Descrie funcțiile folosite frecvent și operațiunile de bază.
Verificări înainte de stabilirea unei stări de defecțiune a sistemului	 Descrie măsurile care trebuie luate înainte de a determina că sistemul este defect.
Manual de utilizare pentru fiecare transductor	 Descrie procedurile de operare și de dezinfecție/sterilizare pentru transductor.

NOTĂ	Numerele de manual pentru manualele disponibile în limba română sunt următoarele:	
	• 2B771-638EN • 2B771-639EN • 2B771-640EN • 2B771-643EN • 2B771-644EN • 2B771-396EN/403EN • 2B771-412EN • 2B771-607EN • 2B771-453EN • 2B771-404EN • 2B771-454EN	Volumul Elemente de bază (acest manual) Volumul Aplicații Volumul Aplicații opționale Volumul Măsurători Volumul Măsurători OB Date privind puterea acustică și temperatura de suprafață (Pentru regiuni diferite de SUA și Canada) Date privind puterea acustică și temperatura de suprafață (Doar pentru S.U.A. și Canada) Volumul Măsurii de precauție (Destinat altor regiuni decât S.U.A. și Canada) Manualul de securitate cibernetică Ghid rapid Verificări înainte de stabilirea unei stări de defecțiune a sistemului
NOTĂ	Volumele Aplicații, Aplicații opționale, Măsurători și Măsurători OB ale manualului de utilizare pot fi furnizate în format electronic.	

3. Configurația comutatoarelor

- Descrierile din acest manual de utilizare se referă la configurarea standard a comutatoarelor. În cazul în care configurația comutatoarelor a fost modificată, înainte de utilizare trebuie înțelese diferențele dintre configurația curentă și configurația standard.
- Aspectul, formele, etichetele și pictogramele comutatoarelor de pe panoul tactil pot fi modificate. Toate valorile panoului tactil și comutatoarelor din acest manual sunt exemple și pot diferi de cele afișate în realitate.

4. Operarea comutatoarelor și a afișajului de pe panoul tactil

- Anumite operații pot fi realizate utilizând fie comutatoarele de pe panoul principal, fie comutatoarele corespondente de pe panoul tactil.
- Comutatoarele afișate pe panoul tactil, dispunerea comutatoarelor și numărul filelor diferă în funcție de mod, regiunea examinată, transductorul selectat și presetări.

CUPRINS

Structura manualului de operare.....	3
1. Destinația de utilizare	11
1.1 Destinația de utilizare.....	12
1.2 Transductoare	12
1.3 Informații privind pacienții	12
1.4 Profilul utilizatorilor prevăzuți.....	12
1.5 Principii de funcționare.....	12
1.6 Eficacitate clinică (în afara S.U.A.)	14
2. Informații generale de siguranță	15
2.1 Semnificația cuvintelor de atenționare.....	16
2.2 Semnificația simbolurilor de siguranță	16
2.3 Asigurarea siguranței pacienților și a operatorilor.....	17
2.4 Prevenirea șocurilor electrice, a incendiilor și a întreruperilor alimentării electrice.....	19
2.5 Pericol chimic	21
2.6 Compatibilitatea electromagnetică (CEM)	22
2.7 Puterea acustică.....	23
2.8 Prevenirea defectăunilor sistemului.....	23
2.9 Manipularea datelor pacientului și a imaginilor.....	26
2.10 Etichetele de avertizare.....	27
2.11 Etichete de reglementare.....	32
2.12 Precauții cu privire la tehnicile de examinare clinică	32
3. Informații generale cu privire la utilizare și întreținere	33
4. Condiții de utilizare.....	37
4.1 Cerințe de alimentare și de mediu	38
4.2 Utilizarea ecologică și managementul întreținerii	39
5. Configurația sistemului	41
5.1 Configurație standard	42
5.2 Lista elementelor opționale	42
5.3 Dispozitive periferice compatibile.....	49
5.4 Dispozitive de stocare externe.....	49
5.5 Dispozitive DICOM	50
5.5.1 Interfața pentru conectarea dispozitivelor DICOM	50
5.5.2 Funcții aferente DICOM.....	50

5.6	Lista transductoarelor disponibile	52
5.7	Lungimea cablului transductor	58
5.8	Cabluri care pot fi conectate	59
6.	Numele și funcțiile secțiunilor	61
6.1	Numele secțiunilor	62
6.2	Panoul principal	63
6.3	Panou posterior	67
6.4	Simbolurile și etichetele de pe sistem	68
6.4.1	Simboluri	68
6.4.2	Etichete	69
6.4.3	Semne pentru manipularea încărcăturii (semne de atenționare)	72
7.	Pregătirea pentru examinare	73
7.1	Deplasarea și instalarea sistemului	74
7.2	Manipularea și conectarea/deconectarea transductoarelor	78
7.2.1	Manipularea transductoarelor	78
7.2.2	Conectarea/deconectarea transductoarelor	78
7.3	Reglarea panoului principal	80
7.4	Reglarea unghiului panoului tactil	82
7.5	Reglarea monitorului	83
7.5.1	Blocarea și deblocarea monitorului	83
7.5.2	Reglarea unghiului monitorului	84
7.5.3	Reglarea afișajului monitorului	85
7.6	Manipularea conectorilor USB	86
8.	Verificări înainte și după utilizare	87
8.1	Verificări înainte de PORNIREA alimentării	88
8.2	Verificări după PORNIREA alimentării	89
8.3	Schimbarea orei sistemului	90
9.	PORNIREA/OPRIREA alimentării	93
9.1	Conectarea cablului de alimentare și a împământării de protecție	95
9.2	PORNIREA alimentării	97
9.3	Oprirea alimentării	99
9.4	Funcționarea sistemului în modul de alimentare de la baterie	103
9.4.1	Monitorul și afișajul cu LED-uri	106
9.4.2	Încărcarea bateriei	108
9.4.3	Funcționarea pe baterie	109
9.4.4	Înlocuirea bateriei	111
9.5	Modul Standby	112
9.5.1	Setarea modului Standby	113
9.5.2	Reactivarea din Standby	115
9.6	Pregătirea pentru utilizare în timpul unei intervenții chirurgicale sau pentru cazuri de urgență	117
9.6.1	Pregătirea unui sistem de rezervă	117
9.6.2	În caz de defecțiune a sistemului, opriți și reporniți alimentarea acestuia... ..	117
10.	Ecranul de bază	119

10.1	Afișarea diferitelor date.....	120
10.2	Afișarea datelor pentru puterea acustică.....	121
10.3	Afișarea miniaturilor.....	122
10.4	Afișarea direcției de scanare.....	125
11.	Începerea unei examinări	127
11.1	Introducerea detaliilor pacientului și începerea examinării	129
12.	Afișarea semnalului de referință	133
12.1	Panoul semnalului de referință.....	137
12.2	Conectarea cablurilor senzorului de semnal de referință.....	138
12.3	Reglarea semnalelor de referință.....	138
12.3.1	Sunt afișate meniul [PHYSIO] și semnalul de referință.....	138
12.3.2	Reglarea cu ajutorul panoului tactil	139
13.	Operații comune pentru toate modurile	143
13.1	Operarea panoului tactil.....	144
13.2	Afișarea fiecărui meniu	146
13.3	Meniul de funcții	148
13.4	Meniul de comenzi rapide.....	158
13.5	Tastatura software	159
13.6	Comutatoarele multifuncționale	161
13.6.1	Zona operațiilor multifuncționale	161
13.6.2	Zonă de afișare multifuncțională.....	161
13.6.3	Alocarea funcțiilor trackball-ului.....	162
13.7	Schimbarea presetării de imagistică în timpul examinării.....	163
13.7.1	Comutarea la o presetare de imagistică înregistrată.....	163
13.7.2	Comutarea la presetările de imagistică implicite	166
13.8	Schimbarea transductorului în timpul examinării.....	168
14.	Afișarea și operarea în toate modurile.....	169
14.1	Mod 2D.....	170
14.1.1	Dispunerea afișajului 2D	171
14.1.2	Reglarea cu ajutorul panoului principal.....	172
14.1.3	Reglarea cu ajutorul comutatoarelor multifuncționale.....	173
14.1.4	Reglarea cu ajutorul panoului tactil	175
14.1.5	Selectarea metodei de transfocare a imaginii.....	179
14.1.6	Scanarea trapezoidală/scanarea vectorială curbă.....	182
14.1.7	BEAM (modul automat de optimizare a biopsiei).....	183
14.1.8	Verificarea elementului transductorului (disponibilă numai în S.U.A., Canada, Europa și Australia).....	185
14.1.9	Auto TEC (Auto Transducer Element Check).....	188
14.2	Modul M.....	191
14.2.1	Dispunerea afișajului M.....	192
14.2.2	Reglarea cu ajutorul panoului principal.....	193
14.2.3	Reglarea cu ajutorul comutatoarelor multifuncționale.....	194
14.2.4	Reglarea cu ajutorul panoului tactil	195
14.3	Mod CDI	197
14.3.1	Dispunerea afișajului CDI.....	198

14.3.2	Reglarea cu ajutorul panoului principal.....	198
14.3.3	Reglarea cu ajutorul comutatoarelor multifuncționale.....	199
14.3.4	Reglarea cu ajutorul panoului tactil	201
14.4	Modul Power	203
14.4.1	Disponerea afișajului în modul Power.....	203
14.4.2	Reglarea cu ajutorul panoului principal.....	203
14.4.3	Reglarea cu ajutorul comutatoarelor multifuncționale.....	203
14.4.4	Reglarea cu ajutorul panoului tactil	204
14.5	Modul SMI (modul de imagistică Superb Microvascular)	206
14.5.1	Disponerea afișajului SMI	206
14.5.2	Reglarea cu ajutorul panoului principal.....	206
14.5.3	Reglarea cu ajutorul comutatoarelor multifuncționale.....	206
14.5.4	Reglarea cu ajutorul panoului tactil	207
14.6	Modul TDI (Modul Doppler de imagistică a țesuturilor).....	209
14.6.1	Disponerea afișajului TDI.....	209
14.6.2	Reglarea cu ajutorul panoului principal.....	209
14.6.3	Reglarea cu ajutorul comutatoarelor multifuncționale.....	209
14.6.4	Reglarea cu ajutorul panoului tactil	209
14.7	Modul Doppler	211
14.7.1	Disponerea afișajului Doppler	211
14.7.2	Reglarea cu ajutorul panoului principal.....	212
14.7.3	Reglarea cu ajutorul comutatoarelor multifuncționale.....	214
14.7.4	Reglarea cu ajutorul panoului tactil	215
15.	Funcția Cine	219
15.1	PREZENTARE GENERALĂ.....	220
15.2	Operațiile Cine	220
15.2.1	Operațiile efectuate cu ajutorul comutatoarelor multifuncționale.....	220
15.2.2	Operațiile efectuate cu ajutorul panoului tactil	222
15.3	Funcția Select R-R.....	223
15.3.1	Setarea unității de specificare a intervalului de redare și a intervalului de redare implicit.....	224
15.3.2	Setarea intervalului de redare.....	225
16.	Marcajele corporale.....	227
16.1	Modul de marcaj corporal.....	228
16.2	Setarea și editarea marcajelor corporale	228
16.2.1	Meniul Body mark	228
16.2.2	Afișarea unui marcaj corporal.....	229
17.	Introducerea comentariilor.....	231
17.1	Activarea și dezactivarea modului de adnotare	232
17.1.1	Afișarea ecranului de introducere a adnotărilor	232
17.1.2	Închiderea ecranului de introducere a adnotărilor	233
17.2	Introducerea și editarea adnotărilor.....	234
17.2.1	Meniul Annotation.....	234
17.2.2	Introducerea unei adnotări.....	236
17.2.3	Editarea adnotărilor.....	238

18.	Marcajul acului	243
18.1	Transductoare și adaptoare de biopsie aplicabile.....	246
18.2	Procedurile pentru afișarea marcajului acului și a modificării unghiului	249
18.2.1	Afișarea marcajului acului.....	249
18.2.2	Procedurile pentru modificarea marcajului acului	252
19.	Salvarea datelor imaginilor	253
19.1	Setarea condițiilor de salvare	254
19.2	Auto Store.....	255
19.3	Still Store	255
19.4	Stocarea unei imagini dinamice	255
19.4.1	Formatul de stocare a imaginilor dinamice.....	256
19.4.2	Metode de stocare a imaginilor dinamice	256
19.4.3	Salvarea imaginilor cinematice.....	257
19.4.4	Auto Review.....	258
19.4.5	Setarea formatului de stocare (în cazul stocării retrospective).....	260
19.5	Manipularea fișierelor cu date de imagine	260
19.6	Afișarea imaginilor salvate.....	260
20.	Întreținere.....	261
20.1	Descrieri tehnice.....	262
20.2	Rezumatul întreținerii preventive.....	262
20.3	Întreținerea preventivă efectuată de utilizator	263
20.3.1	Curățarea sistemului.....	263
20.3.2	Dezinfectarea sistemului.....	271
20.3.3	Crearea unei copii de siguranță a hard diskului de sistem.....	275
20.3.4	Meniul [Maintenance].....	275
20.3.5	Crearea copiilor de siguranță a datelor de client (Backup)	276
20.4	Întreținerea preventivă efectuată de personalul de service.....	279
20.5	Consumabilele.....	279
20.6	Verificări în timpul depozitării.....	279
21.	Eliminarea la deșeurile	281
22.	Verificări înainte de stabilirea unei stări de defecțiune a sistemului.....	283
23.	Specificații	287
23.1	Dimensiunile exterioare și masa.....	288
23.2	Caracteristicile esențiale ale acestui sistem	288
23.3	Standarde de conformitate	289
23.4	Clasificare de siguranță.....	290
23.5	Precizia măsurărilor.....	291
24.	Utilizarea MI/TI	293
24.1	Utilizarea MI/TI (în afara S.U.A. și Canada)	294
24.1.1	Cunoștințe de bază despre MI/TI	294
24.1.2	Descrierea afișării MI/TI.....	296
24.1.3	Parametrii care afectează valorile MI/TI.....	297
24.1.4	Proceduri de operare pentru MI/TI.....	298

24.1.5	Afișarea ieșirii.....	299
24.1.6	Memento	299
24.1.7	Puterea de ieșire ultrasonică și ieșirea acustică	300
24.1.8	Referințe pentru MI/TI.....	302
24.2	Utilizarea MI/TI (în S.U.A. și Canada)	303
24.2.1	Cunoștințe de bază despre MI/TI.....	303
24.2.2	Descrierea afișării MI/TI.....	305
24.2.3	Parametrii care afectează valorile MI/TI.....	306
24.2.4	Proceduri de operare pentru MI/TI.....	307
24.2.5	Afișarea ieșirii.....	308
24.2.6	Informațiile din documentația sistemului	309
24.2.7	Incertitudinea și precizia măsurărilor.....	309
24.2.8	Memento	309
24.2.9	Puterea de ieșire ultrasonică și ieșirea acustică	310
24.2.10	Referințe pentru MI/TI.....	312
25.	Îndrumare și declarația producătorului.....	313
26.	Proprietate intelectuală.....	327
26.1	Disponibilitatea acestui software și a documentației aferente este restricționată.....	328
26.2	Acord pentru software-ul Microsoft.....	328
26.3	Altele.....	347
27.	Indicarea anului de fabricație.....	511
28.	Instrucțiuni electronice de utilizare.....	513
29.	Conformitatea cu standardele și reglementările regionale.....	515
29.1	Pentru țările UE.....	516
29.2	Pentru Regatul Unit.....	518
29.3	Pentru Elveția.....	519
29.4	Pentru Turcia.....	520
29.5	Pentru Statele Unite.....	520
30.	Anexă	521

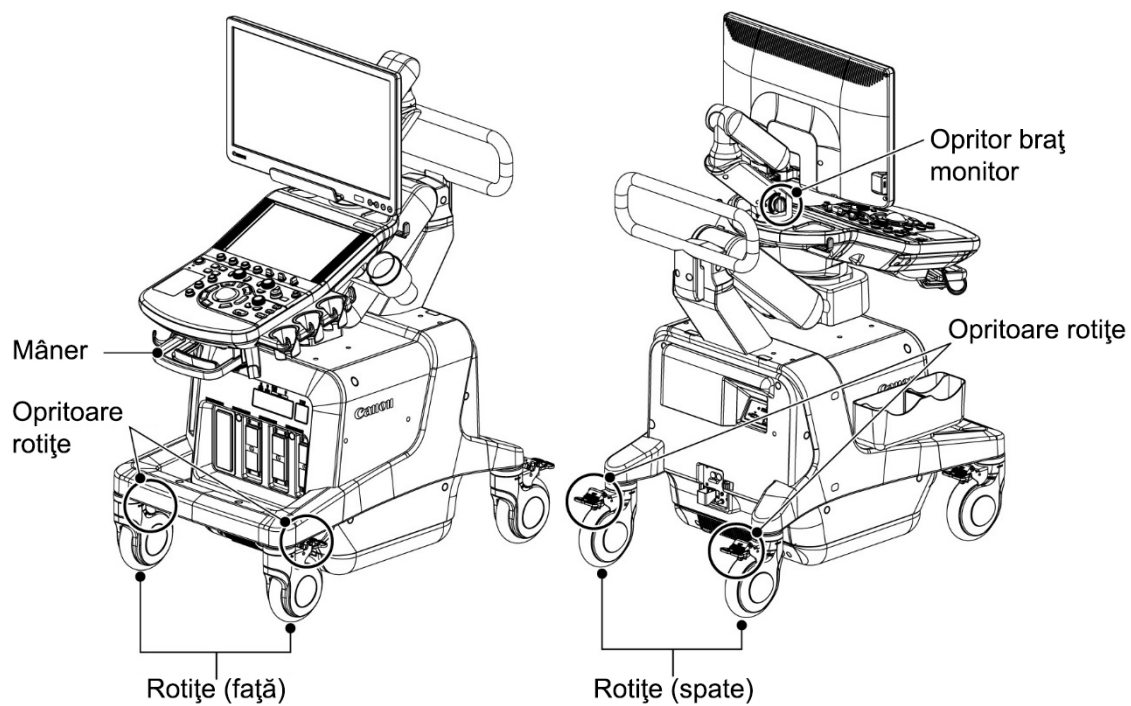
6.2 Panoul principal

NOTĂ Scoateți folia de protecție aplicată pe panoul tactil înainte de a utiliza sistemul. Dacă sistemul este utilizat cu folia de protecție aplicată, sensibilitatea panoului tactil va fi redusă.

Dispunerea implicită a comutatoarelor este ilustrată în imaginea de mai jos:

- Funcțiile alocate acestor comutatoare pot fi modificate. Din acest motiv, setările reale ale sistemului pot diferi de setările implicite descrise în acest manual. Confirmați setările pentru Output, Store, Freeze și alte setări importante, înainte de utilizarea sistemului.
- De asemenea, este posibilă modificarea pozițiilor comutatoarelor alocate măsurătorilor, modurilor sau ieșirii pentru imprimantă (comutatoarele funcțiilor de utilizator). Pentru a modifica setările, contactați reprezentantul de service Canon Medical Systems.

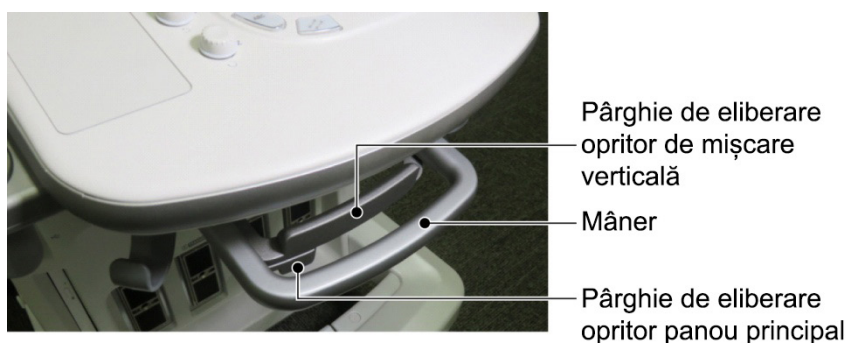




7.3 Reglarea panoului principal

-
- | | |
|-------------------|--|
| <i>NOTIFICARE</i> | <ol style="list-style-type: none">1. La coborârea panoului principal, nu expuneți suportul de cablu, cârligul pentru cablu sau suportul pentru transductor la sarcini. Există riscul de deteriorare a acestora.2. Nu operați panoul principal în condițiile de mai jos.
În caz contrar, panoul principal se poate defecta.<ul style="list-style-type: none">• Cablurile transductoarelor, cablurile ECG etc. sunt prinse în sistem.• Emițătorul Fusion se află în contact cu panoul principal. |
|-------------------|--|
-

Acționați maneta atașată la mânerul panoului principal pentru a ajusta poziția panoului principal.

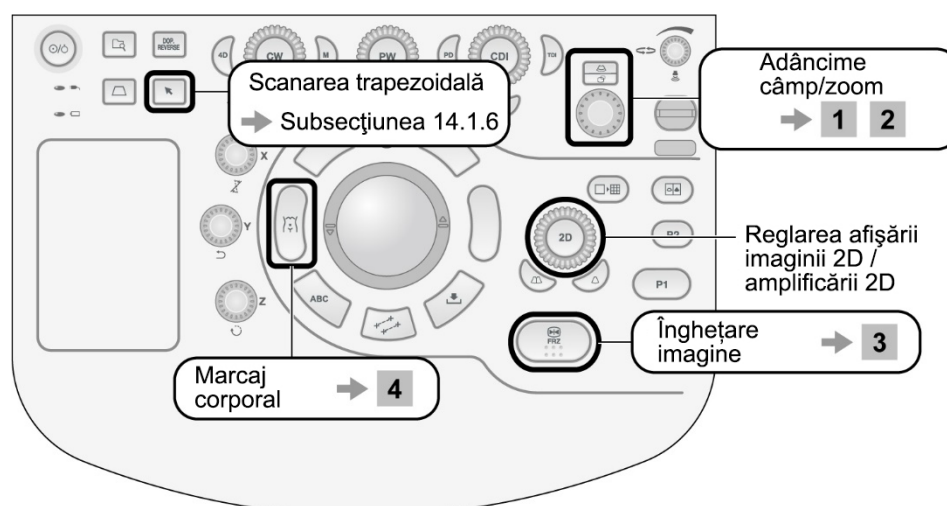


- (1) Reglarea panoului principal
 - (a) Opritorul este eliberat la deplasarea manetei de eliberare a opritorului de panou principal spre stânga, în timp ce panoul principal este blocat.



- (b) Reglați poziția orizontală a panoului principal în timp ce mențineți maneta în poziția de deblocare
- * Panoul principal poate fi blocat numai în poziția centrală pe direcția orizontală

14.1.2 Reglarea cu ajutorul panoului principal



- (1) Pentru reglarea adâncimii



În sens orar: Reduce adâncimea

În sens antiorar: Mărește adâncimea

* Dacă LED-ul de transfocare este aprins, apăsați butonul rotativ a aprinde LED-ul de adâncime.

- (2) Transfocarea/panoramarea imaginii



Apăsați butonul rotativ pentru a comuta de la modul de adâncime la modul de transfocare (LED-ul de transfocare se aprinde).

Rotația butonului: Efectuează transfocarea imaginii.

Operație trackball: Mută imaginea.

Metoda de transfocare a imaginii poate fi selectată cu ajutorul comutatorului **[Zoom method]** (consultați subsecțiunea 14.1.5).

- (3) Pentru a îngheța imaginea



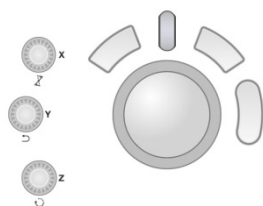
Apăsați comutatorul pentru a îngheța imaginea. Apăsați din nou comutatorul pentru a reveni la afișarea în timp real.

- (4) Pentru a afișa o pictogramă corporală



Apăsați acest comutator pentru a afișa meniul de pictograme corporale (pentru detalii, consultați secțiunea 16).

14.1.3 Reglarea cu ajutorul comutatoarelor multifuncționale



Acționați comutatoarele în funcție de instrucțiunile afișate în zona afișajului multifuncțional (consultați subsecțiunea 13.6 pentru detalii).

Articol	Descriere
	Se utilizează pentru a ajusta poziția de focalizare (marcajul de focalizare este schimbat de la ► la ►, iar funcția [Auto Focus] este oprită). - Poziția de focalizare este menținută chiar dacă adâncimea este schimbată după modificarea poziției de focalizare. - Când poziția de focalizare depășește adâncimea, focalizarea nu este păstrată, iar setarea implicită ([Auto Focus] activat) este restabilită.
	Se utilizează pentru setarea intervalului de scanare pentru imaginile 2D (lățimea câmpului).
	Se utilizează pentru dezactivarea operației de interval de scanare.
	Se utilizează pentru pivotarea imaginii 2D (pentru scanarea convexă și sectorială). Funcția este activată atunci când intervalul de scanare este limitat.
	Se utilizează pentru inițierea scanării rapide (Q scan) în care calitatea imaginii 2D este ajustată automat. Cât timp funcția Q scan este activă, următorii parametri sunt ajustați automat. - STC (amplificarea pe direcția axială și direcția de scanare) - Amplificare 2D (întreaga amplificare) Apăsând comutatorul multifuncțional de două ori în succesiune rapidă, veți dezactiva funcția Q scan.
	Se utilizează pentru afișarea simultană a imaginilor 2D și M sau 2D și PW. Apăsați pentru a îngheța imaginea 2D. Apăsați din nou pentru a reveni la afișarea în timp real.
	Se utilizează pentru afișarea cursorului M/D.
	Se utilizează pentru deplasarea cursorului M/D.
	Se utilizează pentru reglarea unghiului fasciculului Doppler.
	Se utilizează pentru ascunderea cursorului M/D.
	Indică dacă este activat sau nu fluxul de cadre Cine 2D.

14.1.4 Reglarea cu ajutorul panoului tactil



(1) Zona principală de operare

Articol	Descriere
HD Zoom	Se utilizează pentru setarea calității imaginii transfocate.
Auto TSO	Se utilizează pentru ajustarea automată a focalizării la recepționare.
Auto TSO Quit	Se utilizează pentru dezactivarea funcției Auto-TSO.
Up/Down	Se utilizează pentru inversarea imaginii pe verticală.
LT/RT	Se utilizează pentru inversarea imaginii pe axa laterală.
Zoom Method Center	Se utilizează pentru setarea metodei utilizate pentru transfocarea imaginilor (centrală sau punctuală).
Dual Layout L/R	Se utilizează pentru setarea dispunerii în modul de afișare duală. L/R: Stânga/dreapta (implicit) U/D: Sus/jos
Apure+ With Color	Se utilizează pentru oprirea automată a procesării ApliPure+ pentru imaginile 2D de fundal în modul color.
Q.Scan With TSO	Se utilizează pentru reglarea automată a calității imaginii și pentru realizarea simultană a focalizării de recepționare.
Wide View	Se utilizează pentru a porni scanarea trapezoidală.
TwinView	Se utilizează pentru afișarea simultană a imaginilor color și 2D în timp real.

14.7.4 Reglarea cu ajutorul panoului tactil



(1) Zona principală de operare

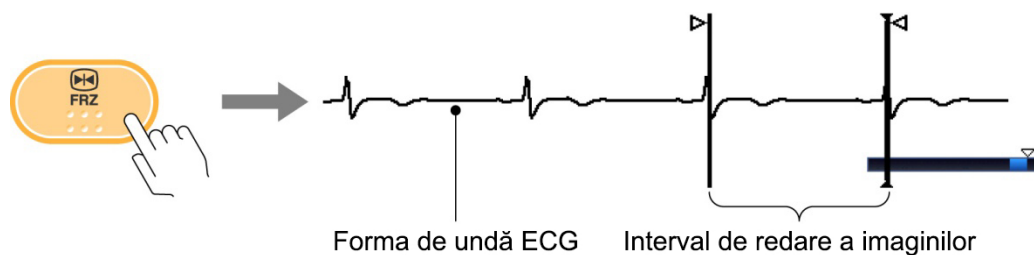
Articol	Descriere
HD Zoom	Se utilizează pentru setarea calității imaginii transfocate.
Invert	Se utilizează pentru a inversa automat sensul fluxului determinat pe baza unghiurilor de direcționare Color sau Doppler.
Auto Trace	Se utilizează pentru a comuta între afișarea și ascunderea liniei traseului Doppler.
HighVelocity D>C	Se utilizează pentru setarea modului de viteză înaltă a fluxului la PORNIT/OPRIT în modul 2D+PW. Pot fi selectate „D=C”, „D>C” și „D>>C”.
Triplex	Se utilizează pentru a activa/dezactiva afișarea simultană în timp real a imaginilor 2D (Color) și PW în momentul comutării de la modul Color la modul PW.
IQ Balance 4 *2, *3	Folosit pentru a seta condițiile de imagine pentru imaginea 2D (Color) și imaginea PW când „D>>C” este selectat pentru butonul High Velocity și butonul Triplex este ON.
Wide View	Se utilizează pentru a porni scanarea trapezoidală.
TwinView	Se utilizează pentru afișarea simultană a imaginilor color și 2D în timp real.
Real Mode 2D REAL	Se utilizează pentru setarea imaginii afișate în timp real atunci când se comută de la modul 2D (CDI) la modul Doppler. [2D REAL]: Imaginile 2D (CDI) sunt afișate în timp real. [MD REAL]: Imaginile din modul Doppler sunt afișate în timp real.

15.3 Funcția Select R-R

Funcția Select R-R selectează automat intervalul de redare Cine în funcție de condițiile setate.

* Această funcție este disponibilă atunci când forma de undă ECG este afișată în modurile indicate mai jos. Pentru detalii privind forma de undă ECG, consultați secțiunea 12.

- Modul 2D
- Afișaj TwinView
- Modul Color



<<Interval de redare a imaginilor cinematice, indicat pe forma de undă ECG>>



PRODUCĂTOR LEGAL

CANON MEDICAL SYSTEMS CORPORATION

1385, SHIMOISHIGAMI, OTAWARA-SHI, TOCHIGI 324-8550, JAPAN